

Isabel González «El argumento y el estilo me importan, pero lo que más me inquieta es la voz»

ENTREVISTA

La narradora de Ejea, tras sus cuentos para adultos e infantiles, publica una novela turbadora y experimental: 'Mil mamíferos ciegos', que firmará en la Feria del Libro de Madrid

«Así, en abstracto y en concreto, se trata de una novela basada en hechos reales, de un asunto testimonial. La escritura de esta novela pasó a ser una especie de zona mágica donde aislarme y conectar con lo que me sucedía y con lo que sucedía a mi alrededor. Han sido años duros. Potentes», explica Isabel González (Ejea de los Caballeros, 1972), escritora e infógrafa de 'El Mundo', que publica -tras el éxito de los cuentos de 'Casí tan salvaje'- su primera novela: 'Mil mamíferos ciegos' (Dos Bigotes), con dos vidas y dos atmósferas: una, solitaria y rural, en un bosque; otra, la de una pareja en una gran ciudad. **¿Qué novela quería hacer y cuál ha hecho? Alude a los pecios, al naufragio permanente...**

No se parece mucho a lo que pensé el primer día. Y lo peor es que todavía no sé qué he hecho. De

ahí la maravilla de que alguien la lea, a ver si me ayuda a descubrirlo. Me he perdido tanto con ella (de ahí, quizá, los pecios y los naufragios) que ni sé si la he escrito yo. Que ha participado hasta ese perro que pasa por la calle. **Háblenos de Yago: ese joven extraño que se va al bosque a talar árboles.**

Yago es una persona que amó de una forma pasional, inhumana, transhumana. No todo el mundo alcanza esta intensidad. Yago quiere que el amor se repita porque él es ése: el que amó a lo bestia. Y en esa dirección, viaja y se reconstruye. Talla madera como modelaron barro en el paraíso. Para fabricar a un hombre.

¿Por qué todo es tan perturbador en su vida, hasta el bosque?

Supongo que porque la creación es perturbadora. No hay guías ni se sabe qué está bien o mal. Se trata de un viaje, de una búsqueda por un paisaje interior puro, pleno e informe. Tan exuberante como homicida: así es el bosque.

Por otro lado están Santi y Eva. ¿Qué les ocurre, tan poderosas son las sombras del pasado?

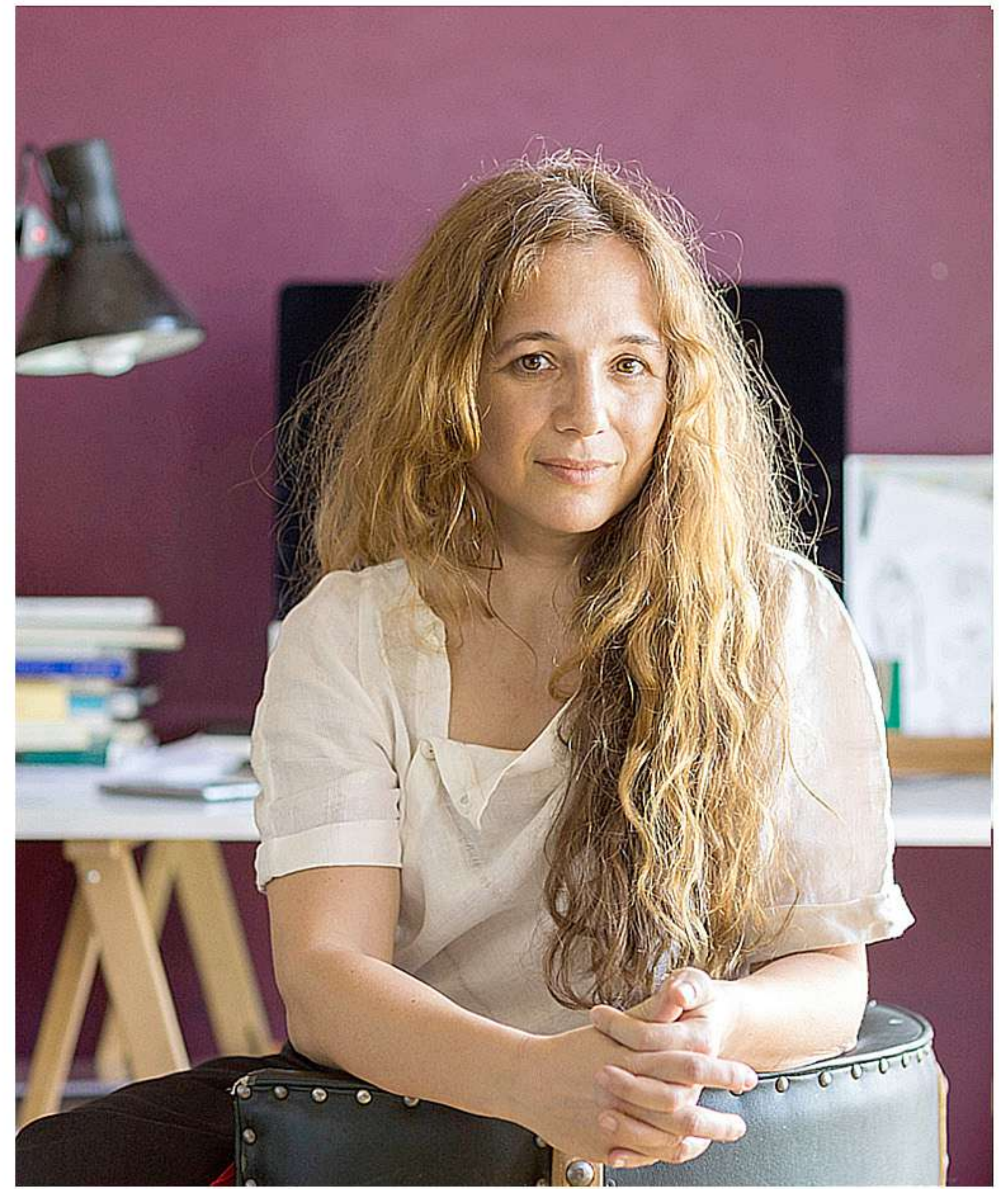
Más que el pasado o el presente, lo que se pone en juego es el tiempo íntimo y el público. A ver. Miro el reloj y son las 17.30 para millones de personas, ¿pero qué

hora es dentro de cada uno de nosotros? Esa es la pregunta. Los personajes de 'Mil mamíferos ciegos' circulan por estos desajustes. Ahí viven. Ahí vivimos, me da la impresión. Estos túneles entre ambos tiempos están llenos de residuos del pasado. Todo esto parece muy marciano, lo sé. Pero, en definitiva, Santi y Eva están dispuestos a arriesgar su identidad con tal de amarse.

Ella no encuentra su sitio y él, menos. Parecen citarse, alguna vez, en el sexo y el fetichismo...

Supongo que no deben de encontrar su sitio porque por «culpa de su amor» relegan a su voz y la voz pide paso. El cantante de ópera Serge Wilfart dice que la voz no solo se origina en la garganta sino que involucra a todo el cuerpo: «La voz nos ayuda a percibir y a recorrer los entresijos de nuestros interior físico y psíquico. Hay que descender hasta nuestras fuerzas pulsonales, hasta nuestra sexualidad, para poder llevar la voz hacia lo alto». El lugar de sus citas, como dice. El estilo y el argumento me importan, pero lo que me inquieta es la voz. **¿Cómo ha manejado el discurso exterior, nebuloso, y el interior, agobiante casi siempre?**

Tengo la intuición de que somos las dos cosas. Somos nosotros ha-



Isabel González, en su domicilio madrileño. ENRIQUE CIDONCHA

cia fuera, en lo de fuera, con lo de fuera. Somos materia y la voz nos exige que la saquemos. El problema de salir es la sinceridad de la exposición. Queríamos ofrecernos desnudos, puros, frágiles, sin escudos, pero nos arriesgamos

demasiado. Esas transiciones de lo íntimo a lo público y viceversa. Esos viajes de ida y vuelta originan la oscuridad, la melancolía, lo complejo de andar por este mundo. Hace falta mucho deseo.

ANTÓN CASTRO

CRÍTICA DE DANZA

Carmen de la Figuera

El flamenco gana

En un Teatro Principal casi lleno y en plena ebullición, se presentó el pasado viernes la bailaora flamenca Eva Yerbabuena y su compañía, con la obra 'Lluvia'. Se nota cuando el programa es de flamenco porque hay un apogeo especial en el patio de butacas.

'Lluvia' es una composición basada en la mezcla de flamenco con estilo contemporáneo y músicas muy variadas. Se escuchan desde recitativos a canciones conocidas de Rocío Jurado, pasando por sonidos indios a ritmo de percusión o incluso aires budistas, todo enmarcado en una escenografía triste sobre grises y negros, con momentos muy repetitivos. En realidad, es una gran mezcla que ocupa las dos terceras partes del programa. Deja un poco frío. No se acaba de entrar en ello. Se echa en falta el trabajo de manos de la Yerbabuena, esas manos que son una preciosidad por sus giros, por suavidad, pero que queda desaparecido en todo este tramo del espectáculo borrado por el estilo contemporáneo. En esta parte, tan solo hubo un zapateado de la fa-

mosa bailaora en el que terminó deslizándose en una bella diagonal. Supo a poco.

Hasta que no entraron en el tanguillo titulado 'La querendona', dedicado a sus abuelos, y ya metidos en el flamenco de verdad, no hubo disfrute. A los tanguillos de Cádiz le dieron un toque de humor; quizá para usarlos de transición y empezar las alegrías 'Lluvia de sal', terminando con la soleá 'Llanto', que fue la apoteosis final.

Eva Yerbabuena demostró en esta parte su poderío y las razones de su fama: los pies, con fuerza, armonía y bello sonido. También lució sus bonitas piernas con buen trabajo de articulaciones de rodillas, así como el dominio del mantón y la bata de cola. Calentó a un público entusiasta y dio gusto verla. Le acompañaron buenos músicos al cajón, una preciosa guitarra y tres excelentes cantaores; pero el timbre de la voz del más joven fue el que llenó mejor el oído. Terminó la función como había empezado: caminando la bailaora por el patio de butacas hasta desaparecer.

'LLUVIA' ★★★

Dirección y coreografía: Eva Yerbabuena.

Bailarines: Eva Yerbabuena, Cristina Lozano, Ángel Fariña

y María Moreno.

Teatro Principal de Zaragoza. Sábado, 26 de mayo. Aforo casi lleno.

SOCIEDAD FILARMÓNICA DE ZARAGOZA

SALA MOZART DEL AUDITORIO DE ZARAGOZA

Viernes, 2 de junio de 2017, a las 20 h.

Diálogos e improvisaciones: de Oriente a Occidente y del Viejo al Nuevo Mundo

Jordi Savall, lira de gamba y viola de gamba baja

Ferran Savall, voz y tiorba

David Mayoral, percusiones

PROGRAMA:

DIÁLOGOS & IMPROVISACIONES

De Oriente a Occidente y del Viejo al Nuevo Mundo

De Oriente

Paxarico tu te llamas (instr.) Tradicional sefardí (Sarajevo)

Noumi, noumi yaldatii Canción de cuna tradicional (Israel)

Nastaran Tradicional de Afganistán

Marinero soy de amor Música sefardí / Miguel de Cervantes (texto)

Ostinatti del Viejo Mundo (Diego Ortiz)

Passamezzo antico

Romanesca - Passamezzo moderno

Las tradiciones de Cataluña

Mireu el nostre mar Tradicional catalana / F. Savall / Manuel Forcano (texto)

La Filadora (instr.)

El Mariner Tradicional catalana / F. Savall

De Occidente

Muzettes I-II Marin Marais

Gwerz "O Sonjal" (instr.) Tradicional bretona / J. Savall (improvisaciones & variaciones)

Diálogos: Las tradiciones vivas del Mediterráneo

Apo xeno meros de Grecia

Durme, hermosa donzella Canción de cuna sefardí (Rodas)

Ghazali tal jähri (instr.) de Marruecos

Üsküdar de Turquía

Ostinatti del Nuevo Mundo e improvisaciones

Canarios (improvisaciones instr.)

Im Pro (improvisaciones vocales) Ferran Savall

Folías Criollas / Jarabe loco Improvisaciones sobre Antonio Valente & Las tradiciones jarochoas

Venta de entradas en los cajeros de Ibercaja y en el Auditorio, 30 minutos antes del inicio del concierto PRECIO 25 €